

# KOKUSAI

# music party!

入場  
無料

# JAZZ NIGHT

Participating reception  
-参加事前受付中-

定員-capacity-100名  
日本人(Japanese)50名  
外国人(Foreigner)50名

## 2017.10.27

### 19:00-20:30 Entrance Free



PANCAKE  
FACTORY

ジャズの街宇都宮の国際交流イベント!ジャズバンドがパンケーキファクトリーに  
やってくる!生演奏でみんなでおどって歌って盛り上がりましょう♪

主催



公益社団法人宇都宮青年会議所

〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4 栃木県産業会館内  
TEL:028(637)1006 FAX:028(635)9883

後援

宇都宮市、特定非営利活動法人宇都宮市国際交流協会、公益財団法人栃木県国際交流協会、宇都宮大学、帝京大学、宇都宮共和大学、作新学院大学

賛助  
会員



PANCAKE FACTORY



宇都宮市東戸祭1-2-12

もうしこ ばんごう  
申込み F A X 番号 : 0 2 8 - 6 3 5 - 9 8 8 3

# K O K U S A I M U S I C P A R T Y

## さん か もうしこ みしよ 参加申込書 (Application form)

●参加対象者 : 18歳以上

Age limit : 18 years old or older

●参加申込期間 : 10月1日から23日(月)まで

Application period : From October 1 to October 23

※先着100名(日本人50名・外国人50名)

First 100 people (Japanese 50・Foreigner 50)

●参加費 : 無料

Admission fee : Free

※参加の可否につきましては記載いただきました連絡先に電話いたします。

Regarding whether participation is possible, we will contact you.

※定員に達した場合には募集を締め切らせて頂きますので予めご了承ください。

If it reaches capacity, we will close the recruitment of participants.

わくない 枠内 は す べ て ご 記入 く だ さ い

Please fill in the frame.

名前 (なまえ) Name	国籍 (こくせき) Nationality	電話番号 (でんわばんごう) Phone number

※ ご記入いただいた個人情報 は公益社団法人宇都宮青年会議所の事業以外では使用いたしません。

今後の事業の御案内をさせていただく場合がございます。

Personal information you fill in will not be used outside the business of the Junior Chamber International Utsunomiya. We may send you guidances about our future projects

※ 本事業において撮影された写真・映像は公益社団法人宇都宮青年会議所のホームページ及び各種メディアに掲載する場合がございます。

Pictures and images that are taken in this project, may be posted on the Junior Chamber International Utsunomiya's Homepage and various media.

※ 荷物置場はご用意してございますが、手荷物や貴重品の管理は各自でお願いいたします。

There is a luggage storage area, but please manage your valuables by yourself.

こうえきしゃだんほうじんうつのみやせいねんかいぎしよ じむきょく  
公益社団法人宇都宮青年会議所 事務局

とちぎけんうつのみやしちゆうおう とちぎけんさんぎょうかいかん  
栃木県宇都宮市中央3-1-4 栃木県産業会館1F

TEL : 028-637-1006 (平日10時~16時) FAX : 028-635-9883

Eメール : info@utsunomiya-jc.or.jp